

## ANNOUNCEMENT 通告

1. For those who have signed up the monthly monetary pledge starting from May 2011, kindly quote Your Mthly Pledge(MP for short) Number on the envelope. Please ask Sis Sandy Tan if you do not know your Number.

那些已填写“每月认捐”从五月一一年起, 请将你的认捐号码写在信封上(简写MP)。若你不记得号码, 请向Sandy Tan姐妹查询。

### 2. Our First Official Cosk Publication - Rainbow of Life

In conjunction with our 4th Anniversary Celebration, we are producing a book on a collection of the Wonderous Works of our Lord in the lives of our brethren and the ministry of Church of Sengkang since our First Sunday Service in August 2007.

Do submit your personal testimony to Sis Jane Aw, Ps Wang or Ps David Kerk. Your written testimony should reach us by 15/7/2011.

为我们的四周年庆会, 我们将出版一本收集了无数弟兄姐妹见证主自8月2007年, 在他们生命中及在盛港教会事工上的奇妙作为。

请呈交你的个人见证给Jane Aw姐妹, 王牧师或郭牧师。你书写的见证应于15/7/2011提交。

## OUR COLLECTIONS 我们的奉献

**Leviticus 23:9-10;** “The Lord said to Moses, “Speak to the Israelites and say to them: ‘When you enter the land I am going to give you and you reap its harvest, bring to the priest a sheaf of the first grain you harvest.’”

利未記 23:9 -10: “耶和華對摩西說、你曉諭以色列人說、你們到了我賜給你們的地、收割莊稼的時候、要將初熟的莊稼一捆、帶給祭司。”

April 2011 Collection 四月份奉献:	\$15,228.28
Rental income from tenant (Jan'11 to Apr'11)分租收入(一月至四月一一年):	\$12,000.00
May 2011 collection up to 22 May 2011 五月份奉献截至二十二日:	\$59,881.38
Rental income (May'11) 分租收入(五月一一年):	\$ 3,000.00
Pledge collection 宣誓	\$ 6,192.00
Mission Fund 宣教基金	\$ 5,447.00
Church Building Fund 建堂费:	\$36,240.00

If you are making out a cheque, kindly mark  
若您使用支票, 请填上  
“Church of Sengkang Ltd”.

## ADDRESS 地址

600 Punggol Seventeenth Avenue, 六百号榜鹅十七道,  
Marina Country Club, Marina View 2<sup>nd</sup> Level,  
滨海乡村俱乐部, 滨海景二楼,  
Singapore 829734  
新加坡邮区八二九七三四  
Tel 电话: 6387 6612 / 9646 0704  
Website 网站: www.cosk.sg



## Church of Sengkang 盛港教会

Is called by God to be *welcoming* and *prayerful* community filled with and led by the *HOLY SPIRIT*

蒙神呼召成为一个被 *圣灵* 充满和引导成为 *受欢迎* 和 *祷告* 的团体

CoskTimes 盛港教会周讯

29th May 2011 二〇一一年五月二十九日

Strictly For Internal Circulation Only 只限会众传阅

SUNDAY SERVICE TIME 主日聚会时间: 10.30am to 12.30pm 早上10.30至中午12.30分

**Nothing Compares To The PROMISE  
'The LORD Will Provide!'**

**Genesis 22:14**

无一事物能与祢的应许相比

创世记 22:14



**This is the God we know:- faithful and true. Beloved when we consider His Faithfulness to us, we can't help but choose to be 'Truthful to Him'**

**This is definitely not the first time and not the last for us 'To Experience God's Faithfulness' in times of despair. Psalm 130 reminds us of our God who hears our PRAYER**

**v1-2 From the depths of despair, O LORD, I Call for Your Help. Hear my CRY, O Lord, Pay attention to my PRAYER**

这是我们认识的神:- 信实又真实。蒙福的, 当我们思想祂对我们的信实, 我们难免选择'对祂忠心'

这肯定不是首次也非我们最后一次 '在绝望时经历神的信实'. 诗篇130 提醒我们神垂听我们的祷告

1-2节 耶和華阿, 我从深处向祢求告, 主啊, 求祢听我的声音, 愿祢侧耳听我恳求的声音

## PRAYER Changes Us

### How many times have you heard someone say, 'All I can do is PRAY'?

All I can do is PRAY?! You heard of the effects of the increased rental for our Chapel worsen by the drop in our monthly tithes & offering Collections.

PRAYING unlocks the doors of heaven and releases the POWER of God. James 4:2 says, 'You do NOT have, because you do NOT ask God.' And Jesus said, 'If you BELIEVE, you will Receive whatever you ASK for in PRAYER' read Matthew 21:22

Many of us want to SERVE God, but few of us want to SPEND hours in PRAYER with GOD. It goes against our natural inclinations to PRAY, which is precisely why PRAYER counts so much with God. Some of us excuse ourselves when TIME For PRAYER tells us to be in His House of PRAYER.

Since Day One, ALL of us have agreed to set every Saturday from 2.30pm-4.00pm to PRAY Together. All includes all who hold leadership in LG & various church ministries. Permit me to share this common reminder 'God is More interested in You SPENDING Time in PRAYER with Him Rather than You SERVING Him'. Beloved, there is TIME for Everything. One night for LG, Prayer & Evangelism on Saturday and The Lord's Day on Sunday, yes Sunday.

### 祷告改变我们

#### 你有多少次听别人说, '我可做的只有祷告'?

我可做的只有祷告?! 你听说了我们会所租金的增加加剧了我们每月十一和奉献的减少。

祷告敞开了天窗, 释放了神的大能。雅各4:2 说, '你们得不着, 是因为你们不求神' 并且耶稣说, '你们祷告, 无论求什么, 只要信, 就必得着' 阅马太21:22

我们很多人要侍奉神, 但很少人愿意花时间向神祷告。祷告与我们人的本性是对立的, 这正是为何神看重祷告。当祷告时刻临到, 告诉我们应当在祂的祷告殿中祷告, 我们有些人却给自己借口。

从一开始, 我们所有人都同意将周六2.30pm至4.00pm分别为圣一起来祷告。这包括所有在小组里, 教会各个事工上为领袖者。容许我分享这提醒 '神更看重你花多少时间祷告多于你侍奉祂'。蒙福的, 凡事有定时。一晚留给小组, 周六留给祷告和传福音, 周日是主日, 是的周日。

## Featuring our Work In Punggol 我们在榜鹅的事工

Thursday 8pm-10pm.  
Mandarin/Hokkien Speaking LG  
Block 601D, #12-642Punggol Central  
Co-ordinator: Sis Jane Aw

周四 8pm 至 10pm。 华文/福建小组  
大牌 601D, #12-642  
榜鹅中心  
联络人: Jane Aw姐妹



Friday (2nd & 4th) 8pm-10pm  
English Speaking LG  
Block 165A, #17-147 Punggol Central  
Co-ordinators: Bro Patrick Tan  
Sis Katherine Tan

周五 (第二及第四) 8pm 至 10pm  
英文小组  
大牌 165A, #17-147  
榜鹅中心  
联络人: Patrick Tan弟兄和Katherine Tan姐妹



Every Sunday 4.30pm-5.00pm  
House to House 'Preaching'  
Blocks 601-619 Punggol Central  
Co-ordinators: Bro Peter Tan, Bro Hock Seng  
Bro Jamson Neo, Ps David Kerk

周日 4.30pm至5.00pm  
逐家 '传福音'  
大牌 601-619 榜鹅中心  
联络人: Peter Tan弟兄, Hock Seng弟兄, Jamson Neo弟兄, 郭金猷主任牧师



## 花下午的时光与彼得弟兄查考马可福音

今日聚会: 福建/华语3:00PM聚会

今日讲员: 彼得弟兄

信息主题: 食物不能污秽你的灵

背景:

当一文化的华人接受基督为救主后发生什么事? 这文化的华人变成一文化的华人基督徒。这有文化的华人基督徒可能在外表穿上基督信仰, 然而他的内在仍然是华人文化。

传统上, 法利塞人和律法老师又称为文士, 犯了罪将传统摆在神律法的前头或之上。

3周日, 彼得弟兄教导我们(阿龙, 阿梁, 阿成, 阿Hoon, 阿Choo, 阿Chye, Say Leong, Poh You, 阿Dick 和 Lay Sim) 我主耶稣并不是将所有传统定罪, 而只是那些与神话语对抗的。

我们从马可福音学习到, 传统和条规必须以神的启示为依据和相协调 - 帖后 2:15。我们在盛港教会抵制任何高举自己的传统, 任何举高过神话语的人的智慧。

时不时, 我们对主内在神话语里属灵的成长表示关心。我们感谢神应允我们的祷告, 让彼得弟兄甘心乐意全心查考马可福音来与我们分享。蒙福的, 当彼得弟兄痛心分享这福音的精华, 也该是时候我们支持他了。请别在周日下午2:30pm 至 4:15pm作任何约会。

今天下午, 让彼得弟兄阐明马可7:18 - 23。吃下的食物是否影响你的灵和良知? 有害的药物如香烟或啤酒又如何呢? 马可7:21 - 22列出什么罪呢? 谁可以不出席福建/华语下午聚会呢? 问自己是否有好理由“为什么我无需参加福建/华语聚会?”

我还在学习中  
活到老, 学到老

永生的学习者  
圣经本科学

## Spend The Afternoon studying The Gospel of Mark With Brother Peter Tan

Today's Sermon: Hokkien/Mandarin 3.00pm Service

Name of Speaker: Bro Peter Tan

Title of Message: Food Can Not Defile Your spirit!

Scripture Text: Mark 7:16-23

Background:

What happen when a cultural Chinese come to Accept Christ as his Savior? That cultural Chinese thus become a Cultural Chinese Christian. Externally this cultural Chinese may cloth with Christian beliefs but internally this Chinese Christian can still be culturally Chinese.

Traditionally, the Pharisees & the teachers of the law known as Scribes were guilty of placing tradition above or before God's written revelation.

Last Sunday, bro Peter Tan taught us (ah Leng, ah neo, ah Seng, ah hoon, ah choo, ah Chye, say Leong, poh you, ah dick & lay sim) our Lord Jesus is **NOT** condemning **ALL** traditions **BUT** only those that Conflict with God's Word.

We know much from this Gospel of Mark that traditions & rules must be based upon & correspond to God's revelation found in **2 Thessalonians 2:15**. We in Church of Sengkang resist any exaltations of traditions and any form of human wisdom above God's Word.

Time and time we express concern over the spiritual growth of our brethren in the knowledge of God's Word. We are thankful to God in answering our prayers through the willingness of bro Peter Tan's devotion in studying the Gospel of Mark so as to share with us.

Beloved, it's time we support our bro Peter Tan as he painstakingly share his insight into this Gospel. Please do not take any appointment on Sunday afternoon from 2.30pm to 4.15pm.

This afternoon, let bro Peter Tan expound on **Mark 7:18-23**. Do the foods that enter your physical body **AFFECT** your spirit & conscience? What about harmful drug like cigarette smoking or Tiger Beer drinking? What are sins listed in **Mark 7:21-22**? Who should be excuse from the Hokkien/Mandarin Afternoon Service? Talk to yourself for a good reason 'Why I Do Not Attend the Hokkien/Mandarin Services?'

*I Am Still Learning.*

*Eat Till Old, Learn Till Old*

*Lifelong Learner*

*Undergraduate Bible Student*

# TODAY'S SERMON

Name of Speaker: Ps Irene East Loke

Title of Message: FAITH - The Only Way To Live

Chinese character 信心 = Whole-heartedly taking God at His Word

Rom 1:17, Gal 3:11, Hab 2:4, Heb 10:38 The just or righteous shall live by faith.

Heb 11:1 NOW FAITH is .....

Gen 12:1 & Heb 11:8 The faith of Abraham

.....

.....

Gal 3:9 .....

FAITH is spelled R. I. S. K. ....

Pronounced as unusual, supernatural, not normal, out of the box of the mind, off the map of your mind .....

Where is Faith? Rom 10: 8; Matt 12:34-35 .....

Heb 13:8, Mal 3:6 .....

Psa 119:89, Matt 24:35 .....

Heb 10:19; Heb 11:6 b Believe that He is .....

Elohim =

El-Shaddai =

Adonia =

Jehovah-jireh =

Jehovah-nissi =

Jehovah-rapha =

Jehovah mekaddish =

Jehovah shalom =

Jehovah tsidkenu =

Jehovah shammah =

Jehovah rohi =

God says, "I AM that I AM" =

Heb 11:6c God says He is the rewarder of those who seek Him diligently

Prov 23:7

Mark 11:24

Rom 10:17

Chinese character 听

Isa 55:11

James 2:22 Hearers & Doers, not hearers only who are self-deceiver.

Belief + Action = Faith

Gal 5:16 Walk in the Spirit (ref: Rev 2 & 3) hear what the Spirit says

Hear,

Receive in the spirit,

Speak out/Declare,

Act on the word,

Enjoy experiencing God's Kingdom

The percentage is a generalization of what we retain.  
Understanding and Remembering are better when we make notes.

# 今日讲章

讲员: Irene East Loke 牧师

讲题: 信心 - 唯一的生活之道

中文字 信心: 全心看待神的话语

罗马1:17

加拉太3:11

希伯来10:38 义人必因信得生

希伯来11:1 信就是。.....

创世纪12:1 和希伯来11:8 亚伯拉罕因着信。.....

.....

加拉太3:9。.....

信心 是写为 R I S K (冒险).....

宣称为非一般, 超然, 不普通, 超乎想象, 超越你思想的蓝图。.....

信心在哪? 罗马10:8; 马太12:34 - 35.....

希伯来13:8; 马拉基3:6。.....

诗篇119:89; 马太24:35。.....

希伯来10:19; 希伯来11:6下 且信他。.....

Elohim =

El-Shaddai =

Adonia =

Jehovah-jireh =

Jehovah-nissi =

Jehovah-rapha =

Jehovah mekaddish =

Jehovah shalom =

Jehovah tsidkenu =

Jehovah shammah =

Jehovah rohi =

神说, "我是自有永有的" =

希伯来11:6c 神说他赏赐那寻求他的人

箴言23:7

马可11:24

罗马10:17

中文字 听

以赛亚55:11

雅各2:22 听者和行动者, 而非只作听者而自欺。

信仰 + 行动 = 信心

加拉太5:16 顺着圣灵而行 (启示录2及3) 听圣灵所说的话,

听,

领受圣灵,

传讲/宣告,

照神话语而行,

享受经历神国。

一般上, 巴仙率是指我们能学存的。  
若作笔记, 你能更明白和记忆更多。